

Φλορίν ΜΑΡΙΝΕΣΚΟΥ, Petronel ZAHARIUC, Άννα ΣΤΕΦΑΝΑΤΟΥ, *Ρουμανικά έγγραφα του Αγίου Όρους. Αρχείο Ιεράς Μονής Ξερόποταμου*, τ. ΙΙ, Athènes, 2014, 677 p.

Le riche trésor des documents athonites concernant l'histoire de la Roumanie peut offrir encore bien des informations nouvelles. Les volumes sur les archives roumaines des monastères du mont Athos publiés par Florin Marinescu sont toujours des utiles instruments de travail pour l'historien. Le second volume sur les documents de Xéropotamou continue la présentation de l'archive roumaine du monastère commencé par le premier volume publié en 1997. Pour le second volume Florin Marinescu a bénéficié de la collaboration de Petronel Zahariuc de l'Université de Jassy et d'Anna Stephanatou, philologue et paléographe.

Le volume présente environ 1600 résumés de documents conservés dans 70 registres de l'archive roumaine de Xéropotamou. Les registres conservent des copies de documents, mais aussi des originaux, rédigés en roumain (en majorité), en grec, en français ou en russe.

Tous les registres du volume concernent le Monastère Dagu, métochion de Xéropotamou en Moldavie. De point de vue thématique les documents ont un caractère divers: il y a des contrats pour les propriétés, des documents sur les disputes du monastère avec des personnes ou des institutions etc.

Les documents du registre no. 64 concernent la question des revenus des monastères « dédiés ». Certains documents, rédigés généralement en grec, expriment le point de vue des représentants des monastères et font mention des interventions auprès de la Russie sur ce sujet.

Du point de vue chronologique les documents du volume appartiennent à la période 1671–1862. Les deux documents de 1671 sont des copies, tandis que les plus anciens documents originaux datent de 1768. Mais la plus grande partie des documents date de la première moitié du XIX^e siècle. La limite chronologique supérieure (1862) s'explique par le fait qu'en 1863 l'état roumain décidait la sécularisation des biens monastiques.

Dans la brève introduction, l'auteur donne une liste de prêtres, higoumènes et épistates du Monastère Dagu, utilisant les informations des documents. On peut remarquer dans cette liste deux hiérarques titulaires: Joannice de Synada (attesté entre 1732 et 1767) et Anthime de Charioupolis (attesté entre 1837 et 1847). Une seconde liste de l'introduction du volume est celle des propriétés du Monastère Dagu en Moldavie et en Bessarabie.

Le volume est complété par un index de noms de personnes et un autre de toponymes, facilitant la consultation. On doit remarquer aussi l'illustration bien choisie (p. 623-630) sur les monastères Xéropotamou (intéressante est l'image des portes du catholicon avec les armoiries de Moldavie et de Valachie) et Plumbuita (métouchion du couvent athonite en Valachie).

De même que tous les autres volumes de documents athonites publiés en Grèce par le même auteur un glossaire facilite l'accès du lecteur grec aux mots roumains.

Mihai Țipău

Patrick Leigh FERMOR, *The Broken Road: From the Iron Gates to Mount Athos*, edited by Colin Thubron and Artemis Cooper, London, John Murray, 2013, XXII + 362 p. + one monochrome photograph + 4 maps.

This posthumously published travel memoir completes the trilogy that began with *A Time of Gifts* (1977) and *Between the Woods and the Water* (1986). Together, the three books recount the 18-year-old Patrick ('Paddy') Leigh Fermor's overland journey from December 1933 to February 1935, in search of inspiration for a possible career as a writer, after his disenchantment with earlier plans to become an army officer. Fermor's erratic private education had allowed him to develop fluent French, good Latin and a little Classical Greek, before he was finally expelled from his last school due to his unruly behaviour. Apparently, he had also picked up some German on family skiing holidays in Switzerland. These linguistic abilities were to prove immensely valuable on his travels. Before his